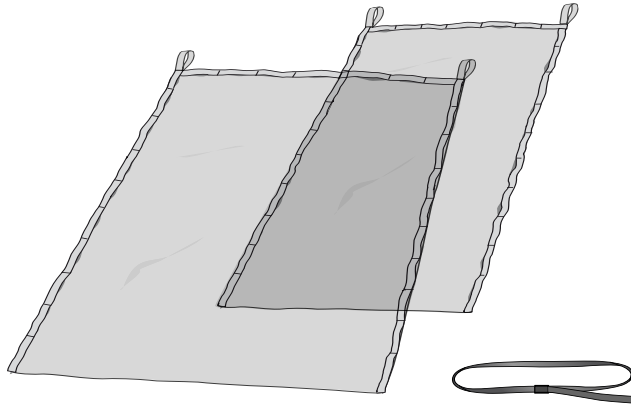
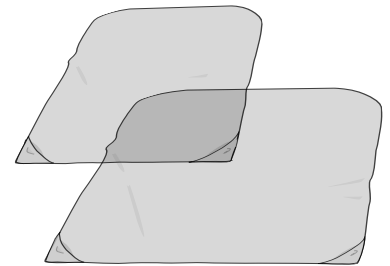


Bruksanvisning



Handy Glidlakan Lång



Handy Glidlakan Kort

Produktbeskrivning

Handy Glidlakan är utvecklad av Liko speciellt för att underlätta förflyttningar av en brukare genom att minska friktionen.

Glidlakanet är tillverkat i ett lågfriktionsmaterial som minimerar friktion mellan brukare och underlag och på så sätt minskar arbetsbelastningen för vårdpersonal i många olika situationer.

Glidlakan Lång är ett hjälpmedel för att underlätta applicering av lyftselar på brukare med mycket smärta, med kontrakturer eller som är väldigt tunga.

Glidlakan Kort används för att underlätta applicering av lyftselar i stol/rullstol. Båda modellerna kan användas även

för andra förflyttningssituationer, exempelvis för vändning och förflyttning högre upp i säng.

Tänk på att de förflyttningssituationer som beskrivs i denna bruksanvisning ska gå lätt och smidigt. Om de upplevs som tunga rekommenderar vi att man byter till något annat av Likos många hjälpmedel för lyft och förflyttning.

⚠ Handy Glidlakan är inte avsedd för lyft och förflyttning från liggande till sittande. Vid sådana behov rekommenderar vi lyft med någon av våra lyftselar som finns i många modeller.





















I det här dokumentet kallas den som blir lyft för patienten och den som hjälper för medhjälparen.

VIKTIGT!

Lyft och förflyttning av en person medför alltid en viss risk. Studera därför noga bruksanvisning för såväl lyft som lyfttillbehör. Det är viktigt att helt och fullt förstå innehållet i bruksanvisningen. Endast den personal som är informerad bör använda utrustningen. Förvissa dig om att lyfttillbehöret passar till den lyft som används. Iakttag försiktighet och omsorg vid användandet. Som medhjälpare är du alltid ansvarig för brukarens säkerhet. Du måste vara informerad om brukarens möjligheter att klara lyftsituationen. Kontakta tillverkaren eller leverantören om något är oklart.

Symbolbeskrivning

Dessa symboler finns i det här dokumentet och/eller på produkten.

Symbol	Description
	Varning. Var extra försiktig och uppmärksam.
	Läs bruksanvisningen före användning
	CE-märkning
	Juridisk tillverkare
	Tillverkningsdatum
	Artikelnummer
	Serienummer
	Medicinteknisk produkt
	Ej kenvätt
	Ej strykning
	Torktumling
	Ej torktumling
	Tvätt Symbolen förekommer alltid i kombination med rekommenderad temperatur i °C och °F.
	Latexfri
	Periodisk inspektion
	Ej blekning
	Torkning på lina i skugga
	Riktning uppåt och symbolen på utrustningens utsida.
	Symbol på utrustningens utsida.
 01) 0100887761997127 (11) ÅÅMMDD (21) 012345678910	GS1-datamatrixstreckkod som kan innehålla följande information. (01) GTIN-artikelnummer (11) Produktionsdatum (21) Serienummer

Säkerhetsföreskrifter

Tänk på följande innan du använder produkten:

- Glidlakanet ska under inga omständigheter användas till att lyfta en patient.
- Om det behövs en eller flera medhjälpare får bedömas från fall till fall av ansvarig person i er verksamhet.
- Planera förflyttningsmomentet så att det sker så tryggt och smidigt som möjligt.
- Se till att hjulen på rullstol, säng, brits etc. är låsta under arbetsmomenten. Använd sänggrind vid behov.
- Materialet i Glidlakanet har låg friktion och kan orsaka olyckor om den lämnas kvar under patienten, på golvet eller i rullstolen. Iakttag försiktighet vid användning och avlägsna alltid Glidlakanet direkt efter användning. Lägga bort/häng upp den när den inte används.
- Tänk på ergonomi! Arbeta lugnt och metodiskt, i gångstående och med rak rygg. Använd sängens höj- och sänkfunktioner. Minska hävarmarna - arbeta nära.

 Medicinteknisk produkt klass I

Mönsterskyddad design

Produktändringar

Likos produkter utvecklas ständigt varför vi förbehåller oss rätten till ändringar i produkter utan föregående notis. Kontakta en representant för Hill-Rom för att få information, råd och eventuella uppdateringar.

Design and Quality by Liko in Sweden

Liko är kvalitetscertifierade enligt ISO 9001 och motsvarigheten ISO 13485 för medicintekniska företag. Liko är också certifierat i enlighet med miljöstandarden ISO 14001.

Meddelande till användare och/eller patienter i EU

Alla allvarliga incidenter som har inträffat i relation till produkten ska rapporteras till tillverkaren och berörd myndighet i medlemsstaten där användaren och/eller brukaren befinner sig.

Tillsyn och skötsel

Kontrollera produkten före varje användning. Kontrollera att följande inte uppvisar tecken på slitage och skador:

- Tyg
- Band
- Sömmar
- Handtag
- Friktionen i materialet.

Använd inte skadade produkter.

Kontakta tillverkaren eller leverantören om något är oklart.

Tvättinstruktioner: Se produktetiketten. OBS! Använd ej sköljmedel.

Förväntad livslängd

Enligt denna bruksanvisning bör denna produkt inspekteras regelbundet, särskilt efter att den har tvättats. Med särskild uppmärksamhet på slitage och skador på sömmar, band/handtag, tyg och/eller tygegenskaper. Användning i enlighet med dessa instruktioner och enligt instruktionerna för tillsyn och skötsel kommer denna produkt att ha en kontinuerlig livslängd så länge produkten passerar inspektion.

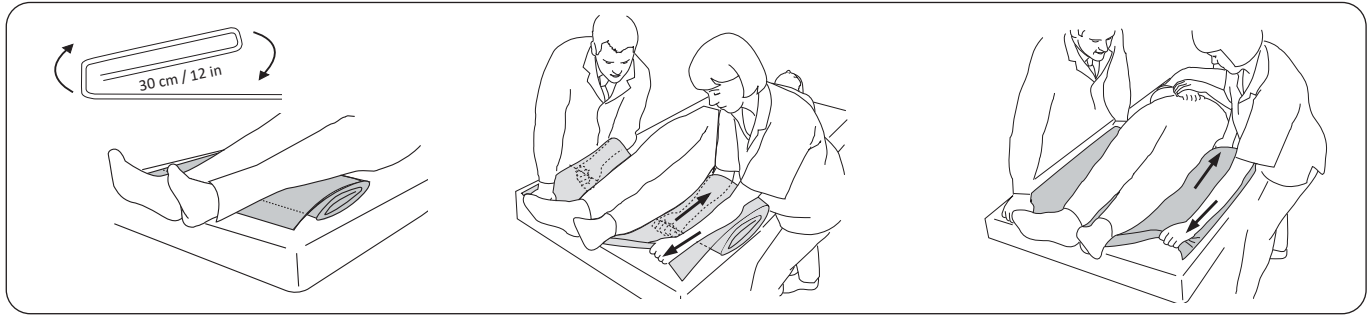
Återvinningsinstruktioner

Hela produkten ska sorteras som brännbart avfall.

Hill-Rom gör utvärderingar och vägleder användarna om säker hantering och kassering av produkter för att förebygga skador, inklusive, men inte begränsat till: skärsår, sticksår, skrubbsår och eventuell rengöring och desinficering av den medicintekniska produkten efter användning och före kassering. Kunderna bör följa alla federala, statliga, regionala och/eller lokala lagar och förordningar som gäller säker kassering av medicinsk utrustning och tillbehör.

Vid tveksamhet ska användaren av enheten i första hand kontakta Hill-Roms tekniska support för råd om säker kassering.

Placering av Glidlakan Lång



Vik Glidlakanet, eventuellt två Glidlakan tillsammans, beroende på avsedd användning, i ca. 30 cm långa veck tills hela längden är uppvikt.

Placera det vikta Glidlakanet under brukarens underben med inviken vända ned mot madrassen.

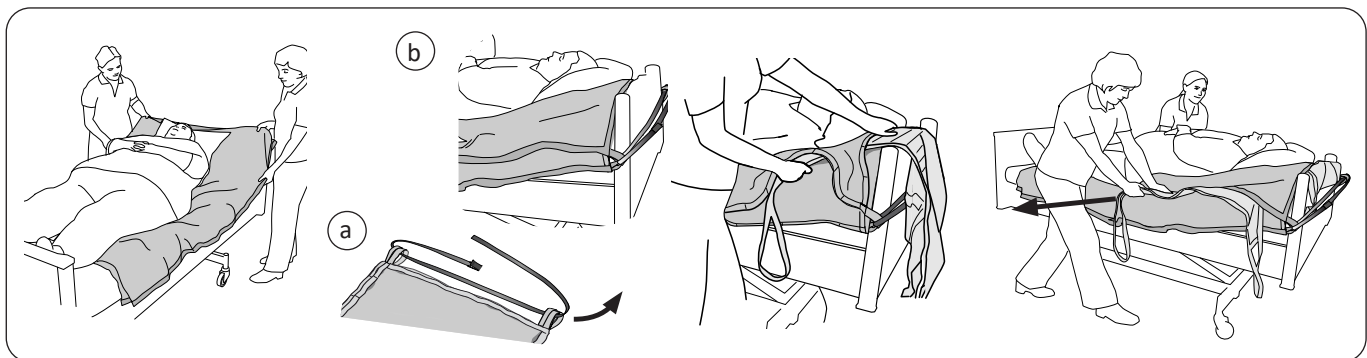
Medhjälparna tar tag i den undre delen av Glidlakanet, med armarna så nära brukaren som möjligt. Håll emot med andra handen genom att ta tag om Glidlakanet på ovansidan. Medhjälparna drar samtidigt ut första vecket upp under brukaren.

TIPS! Detta underlättas om handen hålls ned mot madrassen under dragrörelsen.

Arbeta med raka armar och tyngdöverföring.

Upprepa tills Glidlakanet ligger under hela brukaren.

Placering av lyftsle i säng med Glidlakan Lång



Placera Glidlakanen under brukaren enligt tidigare beskrivning.

Trä det medföljande Spännbandet genom Glidlakanens öglor (se bild a).

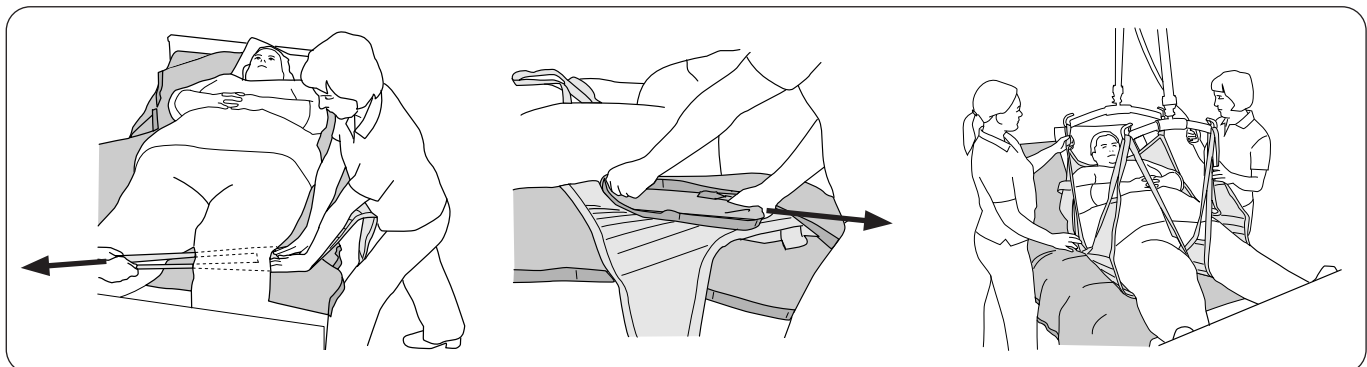
Fäst Spännbandet runt sängens huvudgavel (se bild b).

Placera lyftselen mellan Glidlakanen. Börja vid huvudänden.

Se till att lyftselen ligger centrerad under brukaren.

Dra lyftselen nedåt under brukaren genom att dra bendelen ner mot fotänden med ena handen och samtidigt trycka ned bendelen mot madrassen med andra handen.

Tänk på att arbeta ergonomiskt.



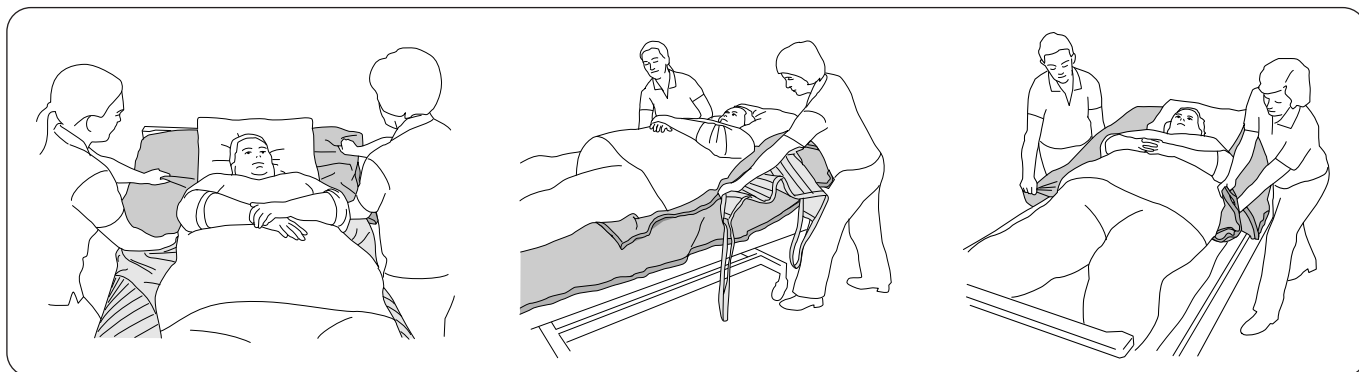
Placera bendelen genom att trycka ned den mot madrassen samtidigt som den andra medhjälparen drar i bandöglan.

Ta försiktigt bort det översta Glidlakanet genom att dra det under sig själv.

Kroka på lyftselsens bandöglor på lyftbygel enligt lyftselsens bruksanvisning.

Lyftet kan nu påbörjas.

Borttagning av lyftsle i säng med Glidlakan Lång



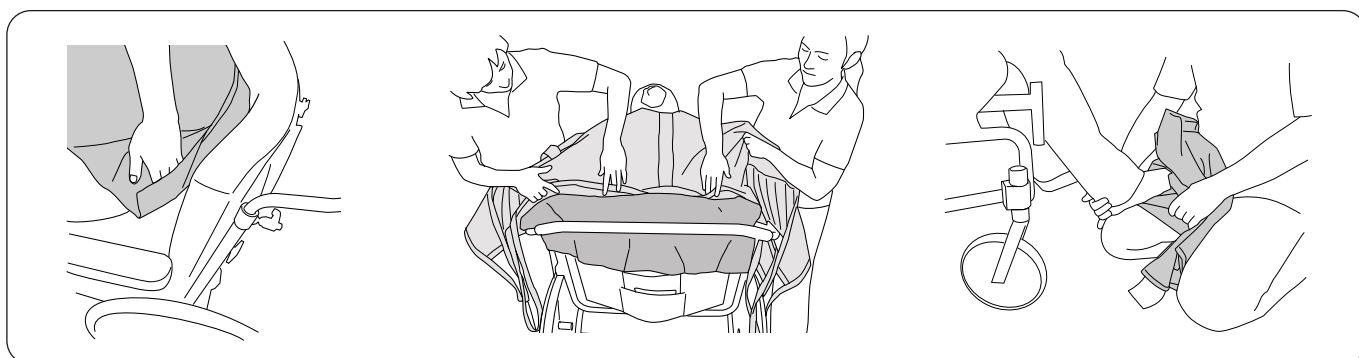
Lägg ut ett Glidlakan på sängen innan brukaren sänks ner med lyften.

När brukaren ligger ner placeras det andra Glidlakanet enligt tidigare beskrivning, men börja från huvudändan. Se till att Glidlakanet placeras över lyftselen och ända ned till stussen.

Ta bort lyftselen genom att fatta tag i bändel och överkant av lyftselen och dra upp mellan Glidlakanen.

Ta försiktigt bort de båda Glidlakanen genom att dra dem under sig själva och upp mot huvudändan.

Placering av lyftsle i stol / rullstol med Glidlakan Kort

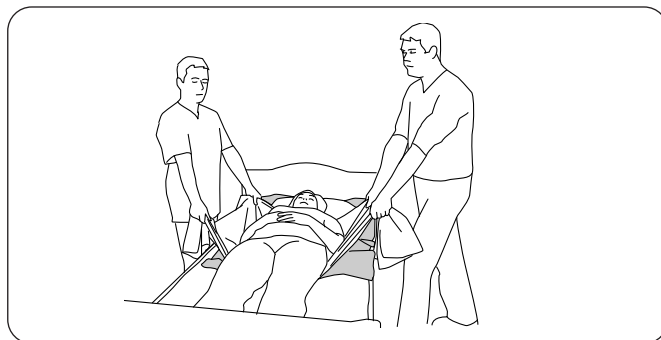
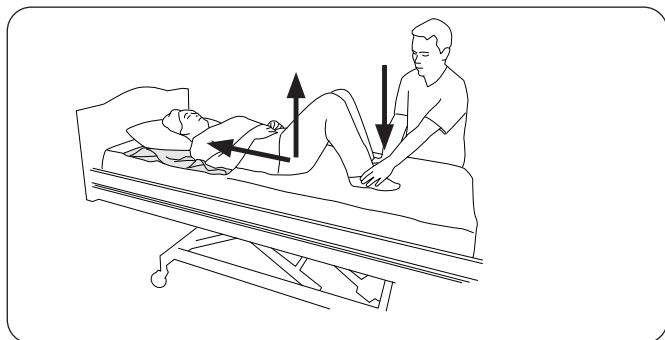


För ned de båda Glidlakanen mellan brukaren och stolsryggen. Använd dig av fickorna för att underlätta placeringen. Se till att Glidlakanen når ned till brukarens stuss.

Placera sedan lyftselen mellan Glidlakanen och för ner den bakom brukarens rygg. Tänk på att arbeta ergonomiskt.

För att underlätta placeringen av lyftselens benstöd kan Glidlakanet användas för att glida upp brukarens fot på ditt eget ben. För ytterligare information om hur lyftselen ska placeras se bruksanvisningen för respektive lyftsle.

Förflyttning högre upp i säng med Glidlakan Kort



Med en medhjälpare

Placera Glidlakanet under brukarens huvud och skuldror. Brukaren böjer benen och medhjälparen trycker ned brukarens fötter för ökad friktion. Brukaren själv lättar på vikten under stussen och "trycker" sig samtidigt uppåt i sängen.

För denna metod krävs att brukaren har viss styrka/funktion i ben och bål.

Höj sängens fotända för att underlätta förflyttningen!

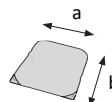
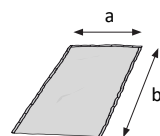
Med två medhjälpare

Placera Glidlakanet från brukarens huvud ned till stussen, under ett draglakan. Medhjälparna ställer sig i linje med brukarens axlar i gångstående ställning och tar tag i var sin ände av draglakanet. Medhjälparna flyttar brukaren högre upp i sängen genom att göra en tyngdöverföring till bakre benet. Proceduren upprepas tills brukaren ligger i önskad position.

Tänk på ergonomi - undvik att dra med armarna!

Höj sängens fotända för att underlätta förflyttningen!

Produktöversikt

Artikel	Enhet	Modell	Art. nr.	Storlek	Mått (a x b)	
Handy Glidlakan Kort, u. handtag	par	150	3715015	M	70 cm x 70 cm	
Handy Glidlakan Kort, u. handtag	par	150	3715017	XL	120 cm x 85 cm	
Handy Glidlakan Lång, m. handtag, inkl. Spännband*	par	160	3716015	M	90 x 190 cm	
Handy Glidlakan Lång, m. handtag, inkl. Spännband*	par	160	3716017	XL	140 x 215 cm	

* Spännband 260 cm, art. nr. 3696002.



Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Sweden
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings inc.

www.hillrom.com

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:

Hill-Rom